

# SeeSnake<sup>®</sup>

## CSx)) VIA<sup>™</sup>



### ¡ADVERTENCIA!

Lea detenidamente este Manual del Usuario antes de usar esta herramienta. El no entender ni cumplir con el contenido de este manual puede tener como consecuencia descargas eléctricas, incendios, y/o lesiones personales graves.



Para asistencia y más información acerca de su CSx Via, visite el sitio [support.seesnake.com/es/csxvia](http://support.seesnake.com/es/csxvia) o escanee este código QR.



# Índice

## Introducción

Declaraciones Normativas .....	3
Símbolos de Seguridad .....	3

## Reglas Generales de Seguridad

Seguridad en el Área de Trabajo .....	4
Seguridad Eléctrica .....	4
Seguridad Personal .....	4
Uso y Cuidado del Equipo .....	5
Uso y Cuidado de la Batería .....	5
Inspección Previa a la Operación .....	6

## Descripción

Especificaciones .....	8
Componentes .....	8

## Operación

Instalación .....	9
Extracción .....	9
Funciones clave .....	9
Comportamientos LED .....	10
Estados de energía .....	10

## Mantenimiento y asistencia

Asistencia .....	11
Transporte y Almacenamiento .....	11
Servicio y Reparaciones .....	11
Eliminación .....	12

\* Traducción de las instrucciones originales – Español

## Introducción

Las advertencias, precauciones e instrucciones mencionadas en este manual no pueden cubrir todas las situaciones y condiciones posibles que pudieran ocurrir. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden estar incorporados en este producto, pero deben ser proporcionados por el operador.

## Declaraciones Normativas



Cuando así se requiera, la Declaración de Conformidad EC (890-011-320.10) estará incluida con este manual como un folleto separado.

Directiva 2014/53/EU		
Radio	Espectro de operación / Encendido	
Bluetooth de baja energía (BLE)	2400 – 2483,5 MHz	5,44 dBm
Wifi 802,11 b/g/n	2400 – 2483,5 MHz	15,43 dBm
Wifi 802,11 a/n/ac	5470 – 5725 MHz	18,65 dBm



Este dispositivo cumple con las reglas de la parte 15 de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Contiene módulos transmisores: FCC ID: TFB-1004 / IC: 5969A-1004 y FCC ID: X8WBM832 / IC: 4100A-BM832

## Símbolos de Seguridad

Los símbolos de seguridad y las palabras de indicación de este manual y del producto son usados para comunicar información importante acerca de la seguridad. Esta sección está definida para mejorar y dar entendimiento a los símbolos y a las palabras de indicación.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertar sobre peligros potenciales hacia su persona. Obedezca todos los mensajes de seguridad seguidos

de este símbolo para evitar posibles lesiones o peligro de muerte.

### ⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, resultará en la muerte o lesiones graves.

### ⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede resultar en la muerte o lesiones graves.

### ⚠ ATENCIÓN

ATENCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede resultar en lesiones leves o moderadas.

### AVISO

AVISO indica información relativa a la protección de propiedades.



Este símbolo indica que se debe leer el manual cuidadosamente antes de utilizar el equipo. El manual contiene información importante acerca del uso seguro y apropiado del equipo.



Este símbolo indica que siempre deben utilizarse gafas de seguridad con protectores laterales cuando manipule o utilice este equipo para reducir el riesgo de lesiones oculares.



Este símbolo indica un riesgo de descarga eléctrica.

## Reglas Generales de Seguridad

### ⚠ ADVERTENCIA



Por favor, lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Existe el riesgo de descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones graves si no se siguen las advertencias e instrucciones.

### ¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

#### Seguridad en el Área de Trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas mal iluminadas y desordenadas aumentan el riesgo de accidentes.
- No opere el equipo en ambientes explosivos, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. El equipo puede producir chispas, las cuales pueden encender los gases o polvos.
- Mantenga a los niños y a los adultos presentes alejados cuando opere el equipo. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.
- Evite el tráfico. Preste atención a los vehículos en movimiento al usarlo en carreteras o cerca de ellas. Use ropa altamente visible o chalecos reflectores.

#### Seguridad Eléctrica

- Evite contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un riesgo elevado de descarga eléctrica si su cuerpo se conecta a tierra.

- No exponga el equipo a condiciones húmedas o a lluvia. Existe un riesgo elevado de descargas eléctricas si entra agua en el equipo.
- Mantenga todas las conexiones eléctricas secas y elevadas del suelo. Tocar el equipo o enchufes con las manos húmedas puede incrementar el riesgo de descargas eléctricas.
- Si no se puede evitar utilizar el equipo en ambientes húmedos, utilice un interruptor de circuito (GFCI) con conexión a tierra. El uso de un interruptor de circuito con conexión a tierra (GFCI) reduce el riesgo de descargas eléctricas.

#### Seguridad Personal

- Manténgase alerta, observe cuidadosamente lo que está haciendo, y utilice el sentido común cuando esté operando el equipo. No utilice este equipo cuando se encuentre cansado/a o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción durante la operación del equipo puede resultar en lesiones serias.
- Vístase adecuadamente. No utilice ropa holgada ni joyería. Las ropas holgadas, la joyería y el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- Mantenga una buena higiene. Use agua caliente con jabón para lavarse las manos o cualquier otra parte del cuerpo que haya estado expuesta a los contenidos del drenaje después de usar o manipular el equipo de inspección. Para evitar contaminaciones por materiales tóxicos o infectados, no coma ni fume mientras esté operando o manejando el equipo de inspección de drenaje.

- **Siempre use equipo de protección personal adecuado al usar y manipular el equipo en drenajes.** Los drenajes pueden contener químicos, bacterias y otras sustancias que pueden ser tóxicas, infecciosas y causantes de quemaduras y de otros problemas. El uso de equipo de protección personal apropiado siempre incluye gafas de seguridad y puede incluir una máscara antipolvo, casco, protección auditiva, guantes para la limpieza de drenajes, guantes de látex o de hule, máscaras, protección ocular, ropa protectora, respiradores y zapatos antiderrapantes con punta de acero.
- **En caso de usar equipo de limpieza de drenajes y equipo de inspección de drenajes al mismo tiempo, use guantes de limpieza de drenajes RIDGID.** Nunca tome el cable rotativo de limpieza de drenaje con ninguna otra cosa, incluyendo otros guantes o trapos. Estos pueden quedar atrapados alrededor del cable y pueden causar lesiones en las manos. Use solamente guantes de látex o de hule bajo los guantes de limpieza de drenaje RIDGID. No utilice guantes de limpieza de drenaje dañados.
- **Guarde el equipo que no esté siendo utilizado fuera del alcance de los niños, y no permita que lo usen personas que no estén familiarizadas con el equipo o con estas instrucciones.** Este equipo puede ser peligroso en manos de personas sin entrenamiento.
- **Realice mantenimiento al equipo.** Revise que no haya desalineamientos o bloqueos en las partes móviles, que no haya partes faltantes, roturas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación del equipo. Si el equipo está dañado, haga las reparaciones necesarias antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por equipos que no reciben un mantenimiento adecuado.
- **No se extralimite.** Manténgase firme y equilibrado en todo momento. Esto permite un mejor control del equipo en situaciones inesperadas.
- **Use el equipo y los accesorios de acuerdo a las instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizarse.** El uso de este equipo para otros propósitos distintos al cual fue diseñado puede resultar en situaciones peligrosas.

## Uso y Cuidado del Equipo

- **No fuerce el equipo.** Utilice el equipo apropiado para su aplicación. El equipo correcto hace que el trabajo sea mejor y más seguro.
- **No use el equipo si el interruptor no lo enciende o no lo apaga.** Cualquier equipo que no pueda ser controlado con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.
- **Desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación, y/o la batería del equipo, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarlo.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de lesiones.

## Uso y Cuidado de la Batería

- **Use el equipo solamente con las baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede ocasionar riesgo de lesiones e incendio.
- **Utilice solamente el cargador recomendado por el fabricante.** Un cargador específico para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si es utilizado con otro tipo de batería.
- **No cubra el cargador cuando esté en uso.** Una ventilación apropiada es necesaria para una operación correcta. Cubrir el cargador durante el funcionamiento podría ocasionar un incendio.

- **Use y guarde las baterías y cargadores en áreas secas con la temperatura adecuada según su documentación.** Las temperaturas extremas y la humedad pueden dañar las baterías y tener como consecuencia derrames, descargas eléctricas, incendios o quemaduras.
- **No pruebe la batería con objetos conductores de electricidad.** Un cortocircuito en las terminales de la batería puede producir chispas, quemaduras o descargas eléctricas. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro objeto metálico pequeño que pueda hacer una conexión entre una terminal y otra. Un cortocircuito en las terminales de la batería puede producir quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones extremas, la batería podría expulsar líquido.** Evite el contacto. Si hay un contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado por la batería puede producir irritaciones o quemaduras.
- **Elimine las baterías adecuadamente.** La exposición a altas temperaturas puede provocar la explosión de las baterías; no las elimine en un incendio. Ciertos países tienen regulaciones acerca de la eliminación de baterías. Por favor, siga todas las regulaciones que sean necesarias.

## Inspección Previa a la Operación

### ⚠ ADVERTENCIA



**Para reducir el riesgo de lesiones graves debido a descargas eléctricas u otras causas, y para prevenir daños a su equipo, inspeccione todo el equipo y corrija cualquier problema que haya antes de cada uso.**

Para inspeccionar todo el equipo, siga estos pasos:

1. Apague su equipo.
2. Desconecte e inspeccione todos los cables y conectores y revise si existen daños o modificaciones.
3. Limpie cualquier rastro de suciedad, aceite u otro tipo de contaminación de su equipo. Esto ayuda en la inspección y evita que la unidad se deslice de sus manos mientras esté siendo transportada o utilizada.
4. Examine su equipo y busque cualquier parte que esté rota, desgastada, perdida, mal alineada o conectada, o cualquier otra condición que pueda afectar el uso seguro y adecuado de la unidad.
5. Consulte las instrucciones del resto del equipo para examinarlo y asegurarse que esté en buenas condiciones de uso.
6. Revise su área de trabajo considerando lo siguiente:
  - Iluminación adecuada.

- La presencia de líquidos, vapores o polvos inflamables. Si estos se encuentran presentes, no trabaje en esta área hasta que el origen de estos haya sido identificado y solucionado. El equipo no es a prueba de explosiones. Las conexiones eléctricas pueden provocar chispas.
  - Limpie, nivele, estabilice y seque el área para el operador. No utilice la unidad mientras esté parado sobre agua.
7. Analice y decida el equipo correcto para la tarea en virtud del tipo de trabajo que realizará.
  8. Observe el área de trabajo y coloque barreras si es necesario para mantener alejadas a las personas presentes.

## Descripción



El RIDGID® SeeSnake® CSx Via™\* es una solución flexible de inspección para reproducir, capturar y compartir elementos multimedia a través de un dispositivo móvil. Gracias a su wifi y Bluetooth integrados, el CSx Via se conecta a un dispositivo con iOS™, Android™ o Windows para realizar inspecciones con la aplicación SeeSnake HQx Live o el software SeeSnake HQ para Windows. El CSx Via se alimenta a través de una batería recargable de 18 V.

El CSx Via es compatible con la mayoría de los carretes de las cámaras RIDGID SeeSnake. Se debe utilizar el accesorio de montaje del CSx Via para poder usarlo con los carretes de las cámaras SeeSnake Standard o Mini.

La base RIDGID SeeSnake HQx Dock está diseñada para optimizar la vista de la inspección cuando se usa HQx Live o HQ con una tableta. Se utiliza como una unidad autónoma o se monta en cualquier carrete de la serie RIDGID SeeSnake Compact para lograr una configuración rápida.



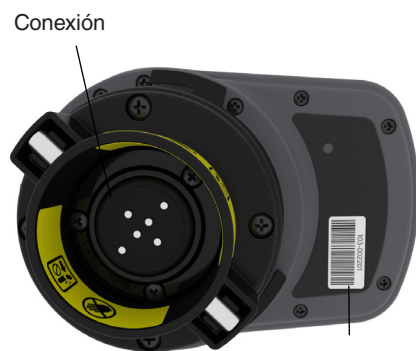
\*Patente pendiente

Especificaciones	
<b>Peso (con tapa protectora)</b>	0,38 kg [0,83 lb]
<b>Dimensiones</b>	
Largo	149 mm [5,9 in]
Ancho	106 mm [4,2 in]
Alto	126 mm [5 in]
<b>Fuente de alimentación</b>	Batería de polímero de litio 18 V Li-Ion o Lucid 18,5 V
<b>Conectividad</b>	
Bluetooth	Bluetooth de baja energía (BLE)
Wifi	802,11 b/g/n 802,11 a/n/ac
<b>Entorno operativo</b>	
Temperatura	-10 °C a 50 °C [14 °F a 122 °F]
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C [-4 °F a 140 °F]
Humedad relativa	5 a 95 por ciento

## Componentes



Terminal para el transmisor de clip





Etiqueta del número de serie



## Operación

### Instalación

*Nota: consulte las instrucciones de montaje del CSx Via para instalarlo en los carretes de las cámaras SeeSnake Standard o Mini.*


1. Retire el cable del sistema SeeSnake del carrete. Consulte el Manual del operador de su carrete para conocer las instrucciones de extracción.
2. Deslice la batería en de la zapata de batería del CSx Via.
3. Retire la tapa protectora del conector del CSx Via.
4. Alinee la flecha del conector con el símbolo de desbloqueo  en el marco e inserte el CSx Via en la cavidad del anillo colector.
5. Gire el CSx Via de modo que quede trabado en su lugar .

#### AVISO

No toque los pines de contacto dentro del disco del anillo colector. Ejercer presión sobre ellos puede hacer que se rompan.



### Extracción

Para extraer el CSx Via, gírelo de modo que la flecha esté alineada con el símbolo de desbloqueo  y sáquelo.

## Cómo realizar una inspección

El CSx Via se puede utilizar para realizar una inspección con HQx Live, disponible en dispositivos iOS y Android, o con el software SeeSnake HQ para dispositivos con Windows.

Para configurar una inspección, active el wifi y Bluetooth de su dispositivo, abra la aplicación y conéctese al CSx Via. Una vez que esté conectado, podrá reproducir en vivo el video de la inspección y capturar, ver y compartir elementos multimedia.

Visite las páginas de asistencia de HQx Live y HQ en SeeSnake Support para recibir instrucciones adicionales, incluidas instrucciones detalladas sobre conexión y captura e intercambio de elementos multimedia.

- HQx Live: [support.seesnake.com/es/hqx-live/](https://support.seesnake.com/es/hqx-live/)
- HQ: [support.seesnake.com/es/hq](https://support.seesnake.com/es/hq)

## Funciones clave



Encendido

Enciende y apaga la unidad. Presione para activar el equipo cuando está en Modo de espera.



Cero

Mantenga presionado para establecer la medición del sistema en cero. Presione para iniciar o detener mediciones temporales de segmentos.



Sonda

Permite encender y apagar la sonda.

## Comportamientos LED

El CSx Via usa sus LED para comunicar el estado de arranque y conectividad de wifi.

LED de wifi      LED de la sonda



LED de energía y arranque	
Estado	LED
Arranque	Intermitencia alternada de ambas LED
Reiniciando/ apagando	Intermitencia simultánea de ambas LED
Modo de recuperación: El CSx Via actualizará su firmware y se reiniciará en caso de que no se encienda	Intermitencia simultánea de ambas LED

LED de conectividad de wifi	
Estado	LED
Arranque de wifi	Intermitencia rápida de la LED de wifi
Wifi listo	Intermitencia constante de la LED de wifi
Wifi conectado	LED de Wifi sin intermitencia

## Estados de energía

El CSx Via presenta tres estados de energía: encendido, apagado y Modo de espera, un estado de baja energía que apaga la cámara y sus LED para conservar energía. El CSx Via ingresa en Modo de espera después de un período de inactividad, o bien cuando se cierra la aplicación o se abandona la vista en vivo. Para salir del Modo de espera, presione la tecla de Encendido o abra la vista en vivo de la aplicación.

El CSx Via emite pitidos para comunicar los diferentes estados de energía.

Sonidos de los estados de energía	
Estado de energía	Sonido
Encendido	Un solo pitido
Apagado	Pitido prolongado
Ingresando a Modo de espera	Dos pitidos
Salir del Modo de espera	Un solo pitido

## Mantenimiento y asistencia

### Asistencia

Si necesita asistencia o información adicional sobre cómo usar el sistema, visite [support.seesnake.com/es/csxvia](http://support.seesnake.com/es/csxvia).

### Transporte y Almacenamiento

Almacene y transporte su sistema teniendo en cuenta lo siguiente:

- Guárdelo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y de personas no familiarizadas con su propósito.
- Guárdelo en un lugar seco para evitar riesgos de descargas eléctricas.
- Almacénelo lejos de fuentes de calor, tales como radiadores, registradores de calor, estufas y otros productos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
- La temperatura de almacenamiento debe ser de -20°C a 60°C [-4°F a 140°F].
- No lo exponga a descargas pesadas o a impactos durante el transporte.
- Saque las baterías antes de transportarlo y de guardarlo por periodos largos de tiempo.

## Servicio y Reparaciones

El servicio o reparación inadecuados puede causar que no sea prudente operar el CSx Via.

El servicio y reparación del CSx Via debe ser realizado en un Centro de Servicios Independiente Autorizado por RIDGID. Para mantener la seguridad del sistema, asegúrese que una persona de competente para reparaciones le dé servicio a su unidad reemplazando solamente partes idénticas. Deje de usar el CSx Via, quite la batería, y comuníquese con el personal de servicio por cualquiera de las siguientes condiciones:

- Si se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el equipo.
- Si el equipo no opera en condiciones normales al seguir las instrucciones de operación.
- Si el equipo se ha caído o ha sido dañado de alguna forma.
- Si el equipo presenta un cambio drástico en su funcionamiento.

Para obtener información acerca del Centro de Servicio Independiente RIDGID más cercano, o si tiene alguna pregunta sobre el servicio o reparaciones:

- Contacte a su distribuidor RIDGID local.
- Vaya a [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com).
- Contacte al Departamento de Servicio Técnico de RIDGID en [rttechservices@emerson.com](mailto:rttechservices@emerson.com), o si se encuentra en EE.UU. o Canadá, llame al 800-519-3456.

## Eliminación

Ciertas partes de su sistema contienen materiales valiosos que pueden reciclarse. Existen compañías que se especializan en reciclaje y pueden encontrarse en su localidad. Elimine los componentes de acuerdo a todas las regulaciones correspondientes. Contacte a la autoridad de administración de residuos local para obtener más información.



**Para países de la Unión Europea:** ¡No deseche ningún equipo eléctrico a la basura!

De acuerdo con la Directriz Europea 2012/19/UE para Eliminación de Basura Electrónica y Equipo Electrónico, y su implementación en la legislación nacional, el equipo electrónico que ya no puede ser usado debe ser recolectado de forma separada, y eliminado de una manera ambientalmente correcta.

### Eliminación de Baterías

**Para países de la Unión Europea:** Las baterías usadas o defectuosas deben ser recicladas de acuerdo con la Directiva 2006/66/CE.







**Ridge Tool Company**

400 Clark Street  
Elyria, Ohio 44035-6001  
USA

1-800-474-3443

**Ridge Tool Europe NV (RIDGID)**

Ondernemerslaan 5428  
3800 Sint-Truiden  
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2020 Ridge Tool Company. Reservados todos los derechos.

Se han realizado todos los esfuerzos para garantizar que la información de este manual sea precisa. Ridge Tool Company y sus afiliados se reservan el derecho de alterar las especificaciones del hardware, software o de ambos como se describen en este manual sin previo aviso. Visite [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com) para recibir actualizaciones e información complementaria en relación a este producto. Debido al desarrollo del producto, las fotografías y demás presentaciones especificadas en este manual pueden diferir del producto actual.

RIDGID y el logotipo de RIDGID son marcas registradas de Ridge Tool Company, registradas en los EE.UU. y en otros países. Cualquier otra marca comercial registrada y sin registro y logotipos mencionados en este manual son propiedad de sus propietarios respectivos. La mención de productos de tercera parte es solamente para fines informativos y no constituyen ni un endorso ni una recomendación.

iPad, iPhone, iPod touch y App Store son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países. "Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el fabricante para satisfacer los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad y normativos. Por favor, note que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento de la conexión inalámbrica.

IOS es una marca registrada de Cisco en los EE.UU. y en otros países y es usado bajo la licencia de Apple Inc.

La palabra de la marca Bluetooth y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Android y Google Play son marcas registradas de Google Inc.